

## **GALASIA ALPAPI CRISTOWA TUKUSKAKUNATA SAN PABLO KARTA KACHASKAMANDA**

<sup>1</sup> Jesucristo kachamuskami nuka kani, Alli Willaita willaspa puringapa. Nukataka, mana runakuna agllawarkakunachu. Jesucristo i Taita Dios, pai wañuskata kaugsachigmi agllawarka. <sup>2</sup> Tukui waugkindikunawa kaipi kaspera, kamkuna Galasia alpapi tukui Cristowa tukuskakunatami kai karta kachaikichita. <sup>3</sup> Nukanchipa Taita Dios i Iai Jesucristo, kamkunata kuiaspa, suma iuiaiwa kawapuachu. <sup>4</sup> Jesucristo, nukanchipa pandariikunamandami sakirirka, wañuchii tukungapa; chasaka, nukanchita kai alpapi tukui jiru mana alli kaskakunamanda kispichingapa. Chasami nukanchipa Taita Dios munarka. <sup>5</sup> Pai Taita Diusta nisunchi: “Iapa suma atunmi kangi, maituku waranga waranga watakuna ialigpipas”. Chasa kachu.

### *Cristomanda Alli Willai, suglla tiaskamanda*

<sup>6</sup> Cristo kamkunata iapa kuiagmandami Taita Dios kamkunata agllarka. Kamkuna chituku mana unaila paita kungarinakugtami ujnariwá. Munanakungichisi, sug rigcha: “Alli Willaimi ka” niskata katichingapa. <sup>7</sup> Cristomanda sug rigcha Alli Willai mana tianchu; sugllami tia. Sugkunaka, kamkunata pandachispa, “Cristomanda Alli Willaitami willanakuikichita” nispami kamkunata sug rigcha krichinaku.

<sup>8</sup> Sutipa Alli Willaitami nukanchi kamkunata willarkanchi. Chimanda, nukanchi kikinkuna i sug luarmanda anjil, sug rigcha willaita kamkunata willanakugpika, maldisiskami niraiá. <sup>9</sup> Ñugpatapas chasami rimarkaikichita. Kuna rapasmi ikuti niikichita: kamkuna, sutipa Alli Willaitami uiaspa chaskirkangichi. Chimanda, maikan sug rigcha willaita kamkunata willanakugpika, maldisiskami niraiangkuna.

<sup>10</sup> Nuka chasa rimaspa, ¿runakunawa sumaglla kangapachu munani? Manima. Taita Dioswami munani, sumaglla kangapa. ¿Runakunata alli iuia-chingapagllachu munani? Chasa kagpika, manachar Cristopa lutrinsina kantrani.

*San Pablo imasa Alli Willaita willaspa purii kallariskamanda*

<sup>11</sup> Taitakuna i mamakuna, kasapas iachaichi. Alli Willaita nuka willani; chika mana kanchu runapa iuiái. <sup>12</sup> Ñi maikan runa, mana chita willawaspa iachachiwarkachu. Kikin Jesucristomi iuiachiwaspaspa iachachiwarka.

<sup>13</sup> Ñugpata, imasa ñugpamanda judiukuna iachachinakuskatami nuka katichikurkani. Chita, ñachar kamkuna iachangichi. Nuka, iapa rabiawa mana allilla iuiaiwami munakurkani, Taita Dioswa tukuskakunata puchukangapa. Chitapas ñachar iachangichi. <sup>14</sup> Judiukuna imasa Taita Diosmanda iachachiskakunata nuka iachai-kuspa, achka nukapa kumpañirukunamandapas mas achka iachaikuskami karkani. Chiwanka, iapa micharispami karkani. Munakurkanimi, nukapa ñugpamanda taitakuna ima iachachiskakunata ñi maikan judiupas mana sakichukuna.

<sup>15</sup> Nuka chasa kagpipas, manara tiagsamugpita-mi Taita Dius agllawaska karka. Paipa iapa suma kuiaiwami kaiawarka. Pai munaura, <sup>16</sup> paipa wambratami rigsichiwarka; chasaka, nuka mana judíu kagkunata Jesucristomanda willaspa puringapa.

Chiura nukaka, mana pipagmapas rirkanichu tapungapa: “¿Imasatak rurasa?”. <sup>17</sup> Ñi Jerusalem ma mana rirkanichu, Cristo agllaska runakuna nukamanda mas ñugpa kaskakunawa rimanakungapa. Chasapaka, Arabia suti alpamami rirkani. Chimandaka, Damasko puiblumami kutirkani.

<sup>18</sup> Kimsa wata ialiurami Jerusalem ma rirkani, Pedrota rigsingapa. Chunga pichka punchami paiwa karkani. <sup>19</sup> Sugkuna Jesucristo agllaskakunataka mana kawarkanichu. Iaia Jesuspa waugki Santiagollatami kawarkani. <sup>20</sup> Taita Diuspa ñawipi nuka mana llullaspallami chasa willanakuikichita.

<sup>21</sup> Chiuramandaka, Siria i Silisia suti alpamamami rirkani. <sup>22</sup> Judea alpapi Cristowa tukuskakunaka, nukata manara rigsiwarkakunachu. <sup>23</sup> Paikuna, nukamanda kasasi uiarinakurka: “Ñugpata nukanchi Cristowa iuiagkunata limpiu puchukangapa munakudur, kunauraka Cristomanda Alli Willaitami willaspa puriku”. <sup>24</sup> Chasa nukamanda uiarinakuspaka, Taita Diusta: “Pai Siñur” ninakurka.

## 2

*Iaia Jesús ñugpata agllaska runakuna, San Pablota sumaglla chaskiskamanda*

<sup>1</sup> Chunga chusku watapika, waugki Bernabewa ikuti Jerusalemma rirkani, Tito suti waugkitapas pusaspa. <sup>2</sup> Taita Dios chasa iuiachiwagmandami rirkani. Chipika, Jesucristowa tukuskakunapura taita niraiaskakunallawa sugllapi tandarispaka, paikunata willarkani, nuka imasa Alli Willaita mana judíu kagkunata willaspa purikugta; chasaka iachangapa: nuka ñugpamandata Cristowa iuiarispaspa willaska: ¿allilla u mana allillachu ka? <sup>3</sup> Titoka, nukawa Jerusalemma riskaka, mana judíu karkachu. Chasa kagpipas, chi taita niraiaskakunaka mana nirkakunachu: “Paita chaianmi, judiukunapa marka churangapa”. <sup>4</sup> Ikuti chilla-pita sug runakunaka, “Cristowami kanchi” llullaspa, nukanchimanda pakalla iaikuspa, munanakurka, Titota chi markata churachingapa. Chikunaka, nukanchita shachingapami katiraiarkakuna. Imasa Jesucristowa tukuskakunaka Moisés ima rurangapa willaskata libriagsina kasakata kawangapami katiraiarkakuna. Moisés ima iachachiskapi nukanchita ikuti wataskasina charingapami munanakurka. <sup>5</sup> Chasa munanakugpipas, ñi sug ratullapas mana sakirirkanchichu, paikunapa iuiaiwa kangapa. Munanakurkanchimi, Cristomanda Alli Willai mana llullaspalla kamkunawa kagsamuchu.

<sup>6</sup> Chi taita niraiaskakuna —taita kagpipas, nukamanda mana imapas niraianchu; Taita Diospa ñawipika, ñi pipas mana tianchu sug rigcha— chi taita niraiaskakunaka, nuka Alli Willaita willaskata ñi imapi mana iapapuarkakunachu. <sup>7</sup> Chasapaka, paikuna iuiarirkakuna: imasami Taita Dios, Pedrota

mingarka, judiukunata Alli Willaita willangapa: chasallatami nukatapas mingawarka, mana judiukunata Alli Willaillatata willangapa. <sup>8</sup> Kikin Taita Dius, imasami Pedrota kacharka, judiukunata willag kangapa: chasallatami nukatapas kachawarka, mana judíu kagkunata willaspa purigringapa.

<sup>9</sup> Santiago, Pedro i Juan karkakunami tukui-kunapura atun taitakunasina. Paikunaka iuia-rirkakunami, nukatapas Taita Dius kikin, kuia-waspa, mana judíu kagkunapagma kachamu-waska kagta. Nispaka, nukata i Bernabeta alli maki kuarkakuna; chasaka, paikunawa nukanchi sugllasina kagta niraiangapa. Kasami nukanchita nirkakuna:

—Kamkuna, mana judíu kagkunata willaspa purigrichi. Ikuti nukanchika, judiukunatami willaspa purisunchi.

<sup>10</sup> Kasallapasmi nukanchita nirkakuna:

—Judea alpapi mana ñi ima iukaskakunamanda mana kungaringichi—. Nuka, paikunata aidangapami tukuipi allilla rurakuni.

*San Pablo, San Pedrota piñagsina rimaskamanda*

<sup>11</sup> Chiuramanda, Pedro Antiokia puibluma chaiagriuraka, nukaka ñawi ñawimi paita piñagsina rimarkani, pai mana judíu kagkunawa tiakuspa anchurigmanda. <sup>12</sup> Santiago kachaska judiukuna manara chaiankama, pai Pedro, mana judíu kagkunawami mikuspa tiakurka. Ikuti chi judiukuna chaiagriuraka, paika sakispa anchurirka. Nispaka, judiukunallowami mikungapa tiarigrirka. “Mana judiukunata

marka churangapami chaiá” nigkunata iachaspami, mancharispa, chasa mana allilla rurarka. <sup>13</sup> Chipi kag judiukuna Cristowa iuiarisa kagkunaka, Pedro anchurigta kawaspa, chasallatami anchurirkakuna. Bernabepas, chasallatami pandachii tukurka.

<sup>14</sup> Nuka kawarkanimi, chi anchurig judiukunaka sutipa Alli Willaita niraiaskata mana katinakugta. Nuka, chasa kawaspaka, tukuikunapa ñawipimi Pedrota nirkani:

—Uiamui. Kam, judíu kaspapas, ¿manachu mana judiusina kaugsakurkangi? Nigpika, ¿imapaatak mana judíu kagkunataka ningapa kangi: “Judiukunasina kaugsangichi”?

<sup>15</sup> Nukanchi, judiumi tiagsamurkanchi. Chiwami mana judíu pandarig kagkunasinana mana kanchi. <sup>16</sup> Chasa kagpipas, kasami iachanchi: Moisés ima niskata uiaspa ruraskakunallowaka, pipas mana pandariikunata anchuchii tukunchichu. Jesucristowa suma iuiarispami mana pandarig niraianchi. Chasa iachaspami nukanchipas Jesucristowa iuiarigsamunchi. Chasaka, ñugpata Moisés niskata uiaspalla, manima; Cristowa suma iuiarispami mana pandarig niraianchi. Moisés niskata uiaspa ruraskakunallowaka, pipas mana pandariikunata anchuchii tukunchichu.

<sup>17</sup> Chasaka ninchimi, Cristollawa mana pandarig niraiangapa. Chasa nispapas, iuiarinchimi, nukanchipas pandariikunawa kagta. Chasa iuiarispaka, ¿niraianchu Cristowa nukanchi pandarig kagtakuna? Manima. <sup>18</sup> Imasami wasi saiakuskata wagglichispa, nispaka chikunallowanta

ikuti chillapita saiachigpi, mana iuiaipisina niraiá: chasallatami kamkuna, Moisés niskata sakispa, ikuti chillatata katichii kallarispa, ikuti pandariikunawa tukugsamungichi.

<sup>19</sup> Nuka ñami wañuskasina niraiani, Moisés niskata mana uiangapa. Chi niskallowantami nuka wañuskasina niraiani; chasaka, Taita Dios niskallata uiaspa, nuka kaugsangapa. Nuka, Cristowa sugllapi kruspi klabaskasinami niraiani. <sup>20</sup> Chiwanka, nuka kikin mana kaugsanichu. Cristomi nukawa sugllapi kaugsá. Nuka, kunaura kuirpupi kaugsakuspapas, Taita Diospa wambrawa suma iuiariskallowami kaugsakuni. Paimi, nukata iapa kuiawaspa, nukamanda sakirirka, wañuchii tukungapa.

<sup>21</sup> Chimandami Taita Diospa kuiaita mana munani sakingapa. Ima Moisés niskata uiaspa ruraskakunallawa nukanchi pandariikunata anchuchii tukuntranchi; nigpika Cristoka, iangami wañuska niraiiantra.

### 3

*Moisés ima rurangapa willaskamanda i Cristowa suma iuiariskamanda*

<sup>1</sup> ¡Ai, Galasiamanda runakuna, iapa upashkunasinami kangichi! Kam kikinkuna Jesucristota kawanakuskasinami pai kruspi klabai tukuskamanda willarkanchi. Nigpika, ¿pitak kunauraka kamkunapa iuiaita tuntiachiku?

<sup>2</sup> Kaillami tapuchingapa munaikichita: ¿Moisés ima niskata uiaspa ruraskakunawachu kamkuna Santu Ispirituta chaskirkangichi? Mana kagpika, Cristomanda Alli Willaita uiaspa, ¿paiwa suma

iuiarispachu chaskirkangichi? <sup>3</sup> ¿Chituku upashkunachu kangichi? Kamkuna Santu Ispirituwa kallariskakunataka, kunaauraka, ¿kam kikinkunapa iachaillawachu munanakungichi, tukuipi alli iuiag tukungapa? <sup>4</sup> Nigpika kamkuna, ¿iangachu Cristomanda iapa llakii pasarkangichi? Munantranimi, chasaka mana ianga tukuchu.

<sup>5</sup> Taita Dios, Santu Ispirituwa mana imaurapas kawaskakunata kamkunapa ñawipi kawachimura, ¿Moisés niskata uiaspa ruragmandachu chasa kawachimú? Mana kagpika, Cristomanda Alli Willaita uiaspa, ¿paiwa suma iuiariskamandachu chasa kawachimú?

<sup>6</sup> Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:

Abrahamka, Taita Dios imasa niskata iuiarispami karka:

“Chasami tukunga”.

Chimandami paika

mana pandarig niraiá.

<sup>7</sup> Chasa willaraiaskamanda, kasa iachaichi: Cristowa suma iuiarigkunaka, chikunami Abrahampa wambrakuna niraianchi.

<sup>8</sup> Ñugpamandatami Diospa Rimaipi kasa niraiá: mana judíu kagkuna Taita Dioswa iuiarigsamugkunatapismi pandariikunata anchuchí. Chasaka Taita Dios, kai Alli Willaita Abrahamta nirka:

Kammandami tukui alpamanda runakunapas

Taita Diospa iapa kuiaska tukugsamungapa kankuna.



<sup>9</sup> Chasamandami, Abraham Taita Dioswa suma iuiarispas kagmanda, Cristowa suma iuiarigkunapas, Abrahamwa pari ju Taita Diospa iapa kuiaska kanchi.

<sup>10</sup> Maikanpas Moisés ima rurangapa willaskallata katichispa kaugsagkunaka, maldisiskami nirai ankuna. Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:

Maikanpas librupi tukui ima willaraiaskata mana uiaspalla ruragkuna maldisiskami nirai ankuna.

<sup>11</sup> Kasa sutipami ka: ñi pipas Moisés ima niskallata katichigkuna, Taita Diospa ñawipi tukuipi alli mana kankunachu. Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:

Taita Diospa ñawipi alli kawarig runaka, suma iuiarispallami kaugsanga.

<sup>12</sup> Taita Dioswa suma iuiariskawaka, Moisés niskata katiraiaskaka ñi ima mana nirai anchu. Tukui ima Moisés niskata suma allilla rurangapami chaiá. Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:

Tukui ima Moisés willaskata ruragkunami kaugsangakuna.

<sup>13</sup> Nukanchi mana tukui chi niskata ruragmandaka, maldisiskami karkanchi. Nigpika, Cristomi nukanchita kispichigsamurka. Cristo kikinmi nukanchimanda maldisii tukurka. Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá:

Maikanpas kaspipi wañungapa warkuchiska, maldisiskami niraiá.

<sup>14</sup> Jesucristo chasa wañuskamandami, Taita Dios Abrahamta ima sumaglla karangapa nirai askata, mana judíu kagkunapas chaskinkuna. Chiwanka

nukanchi, Cristowa suma iuiarispá, Taita Dios paipa Ispirituta karamungapa niskatami chaskinchi.

*Moisés ima mandaskamanda i Taita Dios Abrahamta ima karangapa niskamanda*

<sup>15</sup> Taitakuna i mamakuna, kunaúra imasa runakuna ruradur kagtakunami rimangapa kaikichita. Maikan runa iskriturapi firmaska kasakata, mana pipas pudinchu chita: “Mana allilla kanchu” ningapa, ñi ima niraiaskata iapangapa.

<sup>16</sup> Taita Dios, Abrahamta nirka:

Kamba wambramanda kati samug wambratami ima karangapa kani.

Achka wambrakunamanda mana niraianchu. Kamba wambramanda kati samugllatami chasa karangapa niraiá. Chika, Cristomika.

<sup>17</sup> Kasapasmi niikichita: chi Taita Dios Abrahamwa iskriturapisina firmagsina rurarka; chimanda chusku patsa kimsa chungawatamanda Moisés niskawaka mana pudirinchu ningapa: “Chi Taita Dioswa Abrahamwa iskriturasina ruraska mana allilla kanchu”. Iukanmi, Taita Dios imasa niskasinalla kanga.

<sup>18</sup> Moisés ima niskallata ruragpikunaka, Taita Dios karangapa suianakuskaka manachar niraiantra Taita Dios karangapa niskata suianakugta. Ikuti Abrahamka, Taita Dios ima karangapa niskata chaskirkami.

<sup>19</sup> Chasa kagpika, Moisés ima rurangapa niraiaskaka, ¿imapatak balí? Balinmi imakunapi pandariikuna niraiaskata iachangapa. Chi Moisés ima rurangapa willaskataka Abrahamta karangapa niraiaskamami iapachigsamurka, imaura

Taita Dios kachamungapa niska wambra samunkama. Taita Dios ima niskata, anjilkunami Moisesa willarkakuna, paika paipurakunata willangapa. Chasa Taita Dioska, Moiseswami runakunata rimadur karka. <sup>20</sup> Ikuti iskaikunalla rimanakuskapika mana ministinchu, sug tiangapa. Chasa Abrahamtaka, Taita Diosllami rimarka.\*

*Moisés ima rurangapa willaskaka imapa sakiskamanda*

<sup>21</sup> Chasa kagpika, Moisés willaskawa i Taita Dios karangapa Abrahamta niskawa, ¿kuntrachu niraiankuna? Manima. Sug mandai tiantra, mana diltudupa wañungapa; chasa niskata ruragkunami mana pandarig niraiankuna. <sup>22</sup> Chasapaka, imasami ñugpamanda librupi willaraiá: tukui pandariskakuna wichkaraiaskasinami niraianchi. Chimandami Jesucristowa suma iuiarigkunaka, kispirisa, Taita Dios ima karangapa niskata chaskingapa kanchi.

<sup>23</sup> Manara Cristowa iuiaringapa puncha chaiamugpika, nukanchika Moisés ima rurangapa willaskawami wichkaraiaskasina karkanchi. Cristowa iuiaringapa punchakamami suianakurkanchi. <sup>24</sup> Chi Moisés willaskawaka nukanchi, wambra iachaikunakugsinami karkanchi, Cristo samunkama; pai samuska-uramandaka, paiwa suma iuiariskamanda mana pandarig niraiangapa. <sup>25</sup> Nigpika, Cristowa iuiaringapa punchakunaka ñami chaiamurka. Chiwanka, Moisés willaskata iachaikug wambrasina mana kanchichu.

---

\* **3:20** 3.20 griego rimaiwa: Suglla Taita Diosmi tia.

<sup>26</sup> Tukui kamkuna, Jesucristowa suma iuiarispaka, Taita Diospa wambrakunami niraiangichi. <sup>27</sup> Tukui baugtisariskakuna, Cristowa tukuspa, Cristopa iuiaita churariskasinami kangichi. <sup>28</sup> Kunaura, judíu i mana judíu kagpipas, Taita Diospa ñawipi sugllasinami kangichi. Chasallata, lutrin i patrún, kari i warmi kagpipas, tukui-kunami, Jesucristowa tukuspa, sugllasina kangichi. <sup>29</sup> Chasa Cristopa kagmandami Abrahampa wambramanda kati samug wambrakuna niraiangichi. Chimandami, Taita Dios ima sumaglla karangapa niraiaskata kamkunapas chaskingapa kangichí.

## 4

<sup>1</sup> Kasami niikichita: maikan ima sakikuskata chaskingapa chaiakugpika, uchulla wambra kankama lutrinsinallatatami niraiá, paipa tukui niraiagpipas. <sup>2</sup> Chi uchullamanda, maikan paita kawagkuna i charipugkunami iuká tianga, paipa taita niska puncha chaiankama. <sup>3</sup> Chasallatami nukanchipas, uchulla wambrakunasina karkanchi. Kai alpapi iuiaikunallowami wataskasina karkanchi.

<sup>4</sup> Taita Dios niska puncha chaiamuuraka, paipa wambrata kai alpamami kachamurka. Sug warmimandami tiagsamurka. Moisés ima niskasina allilla rurangapami samurka. <sup>5</sup> Moisés ima willaskata ruranakuskata kispichingapami samurka; chasaka nukanchi, Taita Diospa wambrakuna niraiagsamungapa.

<sup>6</sup> Kamkunapas paipa wambra tukuska kagmandami Taita Dioska paipa wambrapa Ispiri-

tuta kachamurka, kamkunawa sugllapi kaugsangapa. Paipa Ispirituwami Taita Diusta ningichi: “Taitiku”. <sup>7</sup> Chasamanda, kunaura lutrinsina mana kangichichu. Taita Dius kuiagmanda, paipa wambrakunami niraiangichi. Paipa wambra-kuna niraiagmanda, tukui ima karangapa niska, kamkunapami niraiá.

*Cristowa tukuskakuna sug rigcha iuiaikunapi richukuna manchakuskamanda*

<sup>8</sup> Ñugpata, kamkuna manara Taita Diusta rigsieuraka, ianga dius kagkunata iuiaspa, chikunapa lutrinsinami karkangichi. <sup>9</sup> Ikuti kunauraka, sutipa Taita Diustami rigsingichi. Chasa kagpipas, Taita Diuska kamkunata ñugpamandatami allilla rigsirka. Nigpika kamkuna, ¿imapatak ikuti munanakungichi, chi ñi imapapas mana balig dius niraiaskakunawa tigrangapa; chasaka, ikuti paikunapa lutrinkunasina tukungapa? <sup>10</sup> Charami kamkunaka, punchakunata, killakunata, watakunata i sug punchakunatapas judiukunasina wardangichi. <sup>11</sup> Manchawakumi, nuka kamkunata iachachiska ianga kidapuachu.

<sup>12</sup> Taitakuna i mamakuna, nuka, kamkunasinami tukurkani. Chimandami mañaikichita: kamkunapas, nukasina tukuichi. Kamkuna, nukata ñi imapipas jiru mana rurawaska kangichichu. <sup>13</sup> Kamkuna ñami ichangichi: nuka, ungug kaspami musuglla Alli Willaita willarkaikichita. <sup>14</sup> Nuka chi jiru unguiwa kagpipas, kamkuna, mana wabutiwaspalla ñi wasa churawaspallami uiawarkangichi. Taita Dius kachamuska anjiltasinami sumaglla chaskiwarkangichi. Kikin Jesucristo kagtasinami

kaiawarkangichi. <sup>15</sup> Nuka kamkunawa chi punchakuna kaura, alli iuiachiiwami karkangichi. Ikuti kunaauraka, ¿imapatak mana alli iuiachiiwa kangichi? Kamkunamanda kasami allilla iuiaripa niikichita: pudirigpika, nukata dikuiai kam kikinkunapa ñawi murutapaschar surkurispa kuawantrangichi. <sup>16</sup> Nigpika kunaura, kamkunata sutipa kaskata rimagmanda, ¿kamkunawa kuntrachu tukuska kani? Manima.

<sup>17</sup> Chi sug iachachigkunaka, kamkunawa munanakugsina kaspapas, mana alli iuiaiwami kamkunata munanakú. Kamkunata munanakumi, nukanchipa iuiaiwa mana sugllapi kachukuna; chasaka kamkuna, paikunallawa iuiaripa kangapakuna. <sup>18</sup> Allillami ka, sugkunawapas suma iuiaiwa munanakungapa; chasaka, paikunawapas allilla kangapa. Chasa kagpipas, nuka kamkunawa kankamalla, mana; munanimi, imaurapas tukuikuna allilla munanakuspa kaugsangapa.

<sup>19</sup> Nukapa wambritukuna, imasami sug unguringapa warmita nanaikuna chaiá, wambra tiangapa: chasallatami nukapas, llakii ikuti ikuti iukani, kamkuna Cristosina tukunkama. <sup>20</sup> ¡Amalai nuka, kunaura kamkunawa sugllapi kantrani; chasaka, sug rigcha kamkunata rimangapa! Mana iachariwanchu, kamkunamanda ima iuianga.

*Agar i Sara suti warmikunamanda iachachiskamanda*

<sup>21</sup> Kamkuna Moisés ima niskata ruraspa kaugsangapa munanakugka, kasa willawaichi: ¿manachu iacharkangichi chi niskapi ima willaraiagta? <sup>22</sup> Kasami chi ñugpamanda

librupi willaraiá: Abraham, iskai wambrakuna iukagta. Sug wambra iukarka sug warmi randiskapi. Ikuti sug wambra, pai kikinpa warmipimi iukarka. Paipa warmika, ñi pita mana randiska karka. <sup>23</sup> Chi warmi randiskaka, kari munaskamandallami wawita iukarka. Ikuti mana randiska warmika, imasa Taita Dios niskasina kagmandami wawita iukarka.

<sup>24</sup> Chasa willaraiaskawaka nukanchita kasami iachachiku: chi iskai warmikunaka niraianni Taita Dioswa i runakunawa sug sug iuiaringapa. Sug iuiaridirutaka, Sinaí suti lumapimi Taita Dios rimamurka. Chi iuiariduruwa tiagsamugkunaka, wataskasinami kaugsanakú. Agar suti randiska warmipimi chasa kagta niraiá. <sup>25</sup> Agar niraianni Sinaí luma. Chi luma, Arabia suti alpapimi ka. Chi Sinaí luma niraianni kai alpapi tiaska Jerusalén puiblu. Chi puiblu i chimanda kagkunapas, Moisés ima niskata rurai iukaspá, wataskasinami niraiankuna. <sup>26</sup> Ikuti suma luarpi tiaska Jerusalén puiblumanda kagkunaka niraianni ñi pita mana randiskakuna kagta. Chi puiblu, nukanchipa mamasinami niraiá.

<sup>27</sup> Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispá:

Chusa warmi mana wambra iukadur, suma kuntintarii.

Mana imaurapas uchulla wawita iukag, alli iuiachiriiwa kaparigsamui.

Sitai tukuska warmika,

kusawa warmi kaugsanakuskamandapas mas achka wambrami iukanga.

<sup>28</sup> Taitakuna i mamakuna, kamkunaka Abrahampa kikin warmindipa wambra Isaak sutisinami niraiangichi. Taita Dius kikin Abrahamta nisakatami paipa wambrakuna niraiangichi.

<sup>29</sup> Chasa kagpipas, ñugpata imasami kari munaskamandalla tiagsamuska wambra, Santu Ispirituwa tiagsamuska wambrata jiru rurangapa munakurka: chasallatami kuna rapas pasariku.

<sup>30</sup> Chasa pasarikugpipas, ¿imasatak ñugpamanda librupi willaraiá? Kasami willaraiá:

Randiska warmita  
paipa wambrawanta  
kaimanda llugsichii.

Chi randiska warmipa wambra mana pudinchu,  
mana randiskapa wambrawaka  
taita ima sakingapa kaskata  
chaugpi chaugpi partinakungapa.

<sup>31</sup> Taitakuna i mamakuna, nukanchika, randiska warmipa wambrakuna mana niraianchichu. Mana randiska warmipa wambrakunami nukanchi niraianchi.

## 5

*Mana ikuti sakirisunchi, Moisés ima niskawa wataskakunasina tukungapa*

<sup>1</sup> Cristomi nukanchita libriachigsamurka, Moisés ima rurangapa willaskata sakispa, mana wataskakunasina kaugsangapa. Chimanda, mana watai tukuskasina kaugsanakungichi. Mana ikuti sakiringichi, Moisés ima niskawa wataskakunasina tukungapa.



<sup>2</sup> Uiawaichi. Nuka Pablo, kasami kamkunata niikichita: kamkuna judiukunapa marka churachirigpikunaka, Cristoka mana imapapas bali-pungapa kangichitachu. <sup>3</sup> Kasapasmi niikichita: maikanpas marka churachirigkunata chaianmi, Moisés tukui ima niskata ruraspa kaugsangapa. <sup>4</sup> Kamkuna, Moisés ima niskata ruraskakunalla-wa mana pandarig niraiiai iuiagkunaka, Cristopagmanda anchuriskasinami niraiangichi. Taita Diospa kuaiaita mana munagsinami kangichi.

<sup>5</sup> Ikuti nukanchika, Cristowa suma iuiariskawa Santu Ispirituwa suianakunchimi, mana pandarig niraiangapa. <sup>6</sup> Nukanchi Jesucristowa tukug-kuna, judiukunapa marka churaska u mana churaska kagpipas, ñi ima mana niraiianchu. Cristowa suma iuiarispas, kuiaspa kaugsaiwami allilla niraiá.

<sup>7</sup> Kamkuna, allillami kaugsanakurkangichi. Nigpika, ¿imawantak kunaura sutipa Alli Willaita mana iuiaspa kaugsanakungichi? <sup>8</sup> Taita Dios mana kamkunata agllarkachu, sug rigcha iuianakungapa. <sup>9</sup> Imasami asllita libadurawa achka mukuta puchkuchí: ¡ujalallapas chasallata kamkuna, chi jiru iuiaikunawa wagllichiringichi! <sup>10</sup> Nuka, Iaiá Jesusmanda iuiarispas, kasami suma iuiani: kamkuna, nukasina alli iuiarispas kaugsantrangichi. Chi kamkunata pandachispas puridur, pi kagpipas, diltudupa ninamami sitai tukungapa ka.

<sup>11</sup> Taitakuna i mamakuna, nuka chara judiukunapa marka churachingapa iachachikugpika, judiukunaka manachar jiru rurawangapa munawanakuntra. Chiwanka,

Cristo kruspi wañuskamanda rimaitaka manachar wabutintrakuna. <sup>12</sup> Chi kamkunata pandachispa puridurkunaka, jamalai kikin kapai rurarintrakuna!

<sup>13</sup> Ari, taitakuna i mamakuna, Taita Dios, kamkunata agllarkami, mana wataskakunasina kaugsanakungapa. Chasa kagpipas, ujajallapas kamkuna iuianakungichi, imasa munaskasina ruraspa kaugsangapa! Chasapaka, kam kikinpura kuianakuspa, lutrinsina aidanakuspa parijuma kangichi.

<sup>14</sup> Kasami ñugpamanda librupi niraiá:  
Kam kikintasinami iukangi,  
tukui runakunatapaspas kuianga.  
Chi suglla niraiaskata allilla ruraspa, tukui ima willaraiaskata ruragsinami niraiangapa ka.  
<sup>15</sup> Ikuti kam kikinpura rabiawa kaninakuspa mikunakugsina kaugsanakugpika, ujajallapas parijuma puchukarinakungichi!

*Santu Ispíritu ima iuiachiskaka, jiru iuiaiwaka kuntrami ka*

<sup>16</sup> Chimandami kasa niikichita: Santu Ispíritu imasa iuiachiskasina ruraspa kaugsanakungichi. Chasa kaugsanakugpika, kam kikinkunapa jiru iuiaiwa mana rurangapa kangichichu. <sup>17</sup> Kai alpamanda jiru iuiaiwa kagkunaka, Santu Ispirituwa kuntrami kankuna. Chasallata Santu Ispíritu ima iuiachiskaka, jiru iuiaiwaka kuntrami ka. Ari, jiru iuiaiwa i Santu Ispiritupa iuiachiiwa kuntrami kankuna. Chimandami kamkuna mana iukangichi, ima jiru munaskata ruranga. <sup>18</sup> Santu Ispíritu imasa iuiachiskata ruraspaka, ña Moisés

ima rurangapa willaskawaka mana wataskasina kangichichu.

<sup>19</sup> Jiru iuiwai kagkunaka, kawariillami rurankuna: kari warmiwami pandarinkuna; mana chaia ima millaikunatapasma rurankuna; <sup>20</sup> ianga diuskunatami muchankuna; mana alli iacha pukuspami rurankuna; parijuma piñachirinakuspa, ainichirinakuspa i rabiachirinakuspami kaugsankuna; sugkunata mana allilla iuiawami kawankuna; pai kikinkunamandallami tukui munankuna; sugkunaka sumaglla kaugsanakuskata chaugpirigsina tukuspa, sug rigcha sug rigchami iachachinkuna; <sup>21</sup> sugkunapatami munarinkuna; wañuchinkunami; machaspa i iapa mikuspami kaugsankuna; chasallata sug rigchapasma jiru rurankuna. Kamkunata timpumi willaska kaikichita; chita ikutimi niikichita: chasa ruraspa kaugsanakugka, Taita Dios suma mandakuskapika manima iaikugringapa kankunachu.

<sup>22</sup> Ikuti Santu Ispirituwa kaugsagkunaka, kasami rurankuna: kuianakumi; alli iuiachiiwami kankuna; sumagllami kaugsanakú; mana piñaspalla, sugkunamanda llakispami kawanakú, tukuipi allillami rurankuna; suma ruraikunata mana kungarinkunachu; <sup>23</sup> mana atuniachirigsina iuiankunachu; ima mana allilla iuiarispamunai apigpipas, chita mana rurankunachu. Chasa allilla rurana-kuskamandaka ñi maikan mandaikunapipas mana michanchu. <sup>24</sup> Cristowa tukuska kagkuna, tukui mana alli iuiamunanakuskata

kruspi wañuchiskasinami sakirkanchi.  
<sup>25</sup> Santu Ispirituwa kaugsanakugpika, Santu Ispiritullatata nukanchita iuiachichu, imasa sumaglla ruraspa kaugsangapa. <sup>26</sup> Mana kasunchi atuniachirinakuspa, ñi kikinpura rabiachirinakuspa ñi sugkuna iukaskata munarispapa.

## 6

### *Nukanchi kikinpura aidanakusunchi*

<sup>1</sup> Taitakuna i mamakuna, maikanpas pandarikuspa apirigpika, kamkuna Santu Ispirituwa kagkunaka, mana atun tukuspalla iuiarispapa, paita: “Mana chasa rurakui” ningichi. Chasa nis-paka, allilla iuiaringichi, kam kikinkunapas mana chasa pandariikunapi urmangapa. <sup>2</sup> Kam kikinpura ima llakii iukaskata iuiachirinakuichi kungaringapa. Chasa iuiachirinakuspaka, Cristo ima niskatami ruranakungichi.

<sup>3</sup> Maikanpas, atun tukuspa, iuiarispapa nichu: “Nuka, atunmi kani”: chi runaka, mana chasa kas-paka, kikinllatatami pandariku. <sup>4</sup> Sug sug, kikin imasa ruraspa kaugsakuskata iuiarispapa tapuringichi: “¿Allilla u mana allillachu kaugsakuni?”. Chasa allilla kagta iuiarispaka, kikinmandallami alli iuiachi tukunkangichi, mana pitapas kawaspalla. <sup>5</sup> Sug sugmi Diospa ñawipi kawachinkangichi, kai luarpi imasa ruraska.

<sup>6</sup> Maikanpas Diospa Rimaita iachachigta iachai-kugkunaka iukangichimi, tukui ima iukaskata kamkunata iachachigwa rasiunaringakuna.

7 Mana pandaringichi. Ñi pipas, Taita Diusta llullachingapa mana pudirinchu. Imasami tarpunchi: chasallatami pallasunchi. 8 Maikanpas jiru iuiaikunata tarpugsina ruragkunaka, chasa iuiaita ruraspaka, diltudupa wañuitami pallangakuna. Chasallata, maikanpas Santu Ispiritupa iuiachiikunata tarpugsina ruragkunaka, chasa iuiachiita ruraspaka, diltudupa suma kaugsaitami pallangakuna. 9 Chimandaka, allilla ruraspa kaugsagkuna mana sambaiasunchi. Chasa rurangapa mana sakigkunaka, pallangapa puncha chaiaura, chi diltudupa kaugsaitami chaskisunchi. 10 Chasa kagmanda, imaura pudiriura, tukuikunamanda allilla ruraspa kasunchi. Cristowa iuiagkunamandami mas iukanchi, allilla ruraspa kanga.

### *Kaiakama, niskamanda*

11 Kawaichi. Kaituku atun litrakunawami nuka kikinpa makiwa iskribiikichita. 12 Chi kamkunata judiukunapa marka churachingapa iachachigkuna munanakumi, sugkunapa ñawipi allilla kangapaglla. Paikuna Cristo kruspi wañuskamandalla willanakupika, paikunapasmi kalpachii tukuntrakuna. 13 Ñi maikan marka churachii tukugkunapas mana pudinkunachu, Moisés tukui ima niskata ruraspa kaugsanakunga. Kasamandallami kamkunata marka churachingapa munanakú: kamkunapa kuirpupi chi marka churachiskawa pai kikinkuna mas atun tukungapa.

14 Ikuti nukaka, ñi imawapas mana atun tukungapa munanichu. Nukanchipa Iaiá Jesucristo

kruspi wañuskamandallami alli iuiachiiwa kani. Cristo kruspi wañugmandami kai alpapas nukamanda wañuskasina tukupuá; nukapas, kai alpamanda wañuskasinami tukuni.

<sup>15</sup> Judiukunapa marka churaska u mana churaska, ñi ima mana niraiianchu. Nukanchi sug rigcha musu kaugsaiwami allilla niraiá.

<sup>16</sup> Tukui ima nuka iachachiskata ruraspa kaugsanakugmi niraiá, Taita Diospa sutipa Israelmanda runakuna kagta. Tukui chasa kaugsanakugmanda Taita Dios llakirichu, paikuna sumaglla kaugsanakungapa.

<sup>17</sup> Kunaoramanda mana pipas nukata uma nanachiwaspachukuna. Iaia Jesusmanda nuka willaskamandami nukapa kuirpupi nanachiwarkakuna. Chi nanachiwaskakunawami niraiiani nuka Jesuspa kagta.

<sup>18</sup> Taitakuna i mamakuna, Iaia Jesucristo, tukui kamkunata sumaglla kawapuachu. Chasa kachu.

## **Kaipimi Taita Dius Rimaku New Testament in Inga**

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Inga

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### **Copyright Information**

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Inga

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022  
7cb53c42-7354-5f68-b71b-5115a92bd97a